

ХАФТАРА ГЛАВЫ : БЕМИДБАР — במדבר

*Хафтаря этой главы взята из Книги Хошеа,
одной из более коротких книг Пророков,
составляющих группу «Двенадцати»: глава 2, фразы 1 — 22.*

В ОБЗОРЕ ХАФТАРЫ ЭТОЙ НЕДЕЛИ,
КАК И ВО МНОГИХ ДРУГИХ ПОМЕЩЕННЫХ ЗДЕСЬ ОБЗОРАХ ХАФТАРЫ,
ШИРОКО ИСПОЛЬЗОВАНЫ КОММЕНТАРИИ ИЗ ВЕЛИКОЛЕПНОЙ СЕРИИ
РАВА МОШЕ ВАЙСМАНА (ПУБЛИКАЦИЯ ИЗДАТЕЛЬСТВА «БНЕЙ ЯАКОВ») «МИШРАШ ГЛАСИТ» НА НЕДЕЛЬНУЮ ХАФТАРУ,
ЗА КОТОРЫЕ ВЫРАЖАЕТСЯ СЕРДЕЧНАЯ БЛАГОДАРНОСТЬ

1. Пророк Хошеа был современником пророков Ишаи, Амоса и Михи, и пророчествовал на протяжении девяноста лет. Он был печальным свидетелем того, как народ северного царства Израиля был уведен в изгнание царем Ашура (Ассирии) из-за того, что не прислушались к его неоднократным предостережениям (на протяжении около сорока лет) прекратить идолопоклонство. [См. общее объяснение темы идолопоклонства в древность в обзоре Хафтары главы Ваикра – ויקרא.]
2. Мудрецы говорят, что когда ХаШем поведал Хошеа, что гневится на еврейский народ за его неверность, то Хошеа не достаточно быстро принялся защищать свой народ, как желал бы того Сам ХаШем. Напротив, Хошеа принял критику Б-га как справедливую и даже сказал, что поскольку весь мир принадлежит ему, он может выбрать Себе другой народ. Но не это хочет ХаШем слышать о Своем народе. Поэтому в ответ ХаШем велит Хошеа представить себе ситуацию, в которой он женится на женщине, имеет от нее детей, а потом ему дан приказ выгнать ее вместе с детьми. Хотел бы он оказаться в такой ситуации? А ведь он предлагал Б-гу оставить Свой народ. «Подумай, — говорит ХаШем, — ты бы захотел выгнать из дома свою жену и детей – даже если бы возникло какое-то подозрение, что она неверна, и что дети, может быть, даже и не твои? Конечно, нет! И тебе пришла в голову мысль, что Мне следует взять Себе какой-нибудь другой народ? Нет, никогда!»
3. Быть может, ответ Хошеа на критику Б-га можно истолковать в ином ключе. Возможно, он имел в виду следующее: «Ты, ХаШем, говоришь, что еврейский народ Тебе неверен и пошел за другими богами. А я говорю: Ты Владыка Мира, и весь мир принадлежит Тебе! Ты можешь выбрать для Себя любой народ. Так пожалуйста, иди, выбирай! Посмотрим, найдешь ли где-нибудь еще такой же

ХАФТАРА ГЛАВЫ : במדבר

народ, как еврейский!» Таким образом, хотя подобным ответом он, казалось бы, подразумевал, что ХаШем должен взять Себе другой народ, на самом деле Хошеа имел в виду, что другого такого хорошего народа, как еврейский, не найти. Тогда получается, что Хошеа — великий заступник за свой народ, даже если он мог это выразить более ясно.

4. В этих обзорах Хафтары уже неоднократно упоминалось, что у каждого пророка была своя особая манера передачи посланий, которые он получал от Б-га, и речи разных пророков весьма отличались друг от друга по стилю. (См., например, обзор Хафтары главы Ваейце — וַיֵּצֵא.) Но более того, меняется даже стиль общения Самого Б-га с пророками, возможно, отражая состояние Его отношений с еврейским народом на тот момент, или, быть может, в зависимости от того, каким образом лучше всего пробудить и воодушевить народ на разных этапах истории. Так, с каждым пророком ХаШем общается в своей определенной манере.
5. Примером этого феномена служит эта Хафтаря. ХаШем велит Хошеа взять в жены женщину дурной репутации. От этой женщины, известной своей неверностью, у него должно родиться три ребенка. Более того, Хошеа велено дать этим детям необычные и странно звучащие имена, ибо они тоже должны послужить предупреждением еврейскому народу. Первого ребенка, мальчика, следует назвать «Изреэль», то есть, «рассеиваемый ветром», с намеком на то, что еврейский народ вскоре будет изгнан и рассеян среди других народов за свою неверность Б-гу и Торе. Второго ребенка, девочку, надо назвать «Ло Рухама», что означает «[Которую] Не пожалели», ибо таковы на данный момент чувства Б-га по отношению к еврейскому народу. А третьего ребенка, снова сына, следует назвать «Ло Ами» — «Не Мой народ», потому что таким теперь считает ХаШем еврейский народ. Затем он должен развестись с женой и выгнать детей. Как уже говорилось, Хошеа взмолился, что не в состоянии это сделать. «Она — моя жена, а они — мои дети!» И ХаШем его отчитывает: «А Мне ты предлагал оставить Свой народ и взять другой!»
6. В классических комментариях есть различные мнения относительно этого пророчества. Одни толкуют эту историю буквально, несмотря на ее странность. Но другие возражают: Б-же упаси, не мог ХаШем повелеть такое! В конечном счете, не столь важно, случилось так на самом деле или нет — важна идея. Но и помимо этого «пророчества действием» Хошеа во многих случаях использует особенно яркие выражения и метафоры, цель которых — повергнуть слушателей в шок, чтобы прекратили неверность и флирт с другими богами, и чтобы еврейская нация вернулась к своему любящему «Мужу».
7. Связь между недельной главой и Хафтарой весьма проста. Недельная глава — первая в книге «Бемидбар», которая также называется «Хумаш ХаПекудим», то есть Хумаш, повествующий о «переписи» еврейского народа в пустыне. И сама эта глава начинается с повеления Б-га Моше пересчитать еврейский народ. А первая

ХАФТАРА ГЛАВЫ : במדבר

фраза Хафтары — это известное пророческое изречение Хошеа: «И будет многочислен еврейский народ, как песок на берегу моря, который вовек не измерить и не пересчитать».

8. Но на этом, похоже, связь и заканчивается. Как уже говорилось, пророчество Хошеа продолжается посланием от Б-га с призывом к еврейскому народу возвратиться к Нему, на этот раз выраженным на удивление шокирующим языком, что должно было быть очевидным людям того времени. Хошеа говорит им, что они сбились с пути Торы, и поэтому ХаШем постановил, что они будут рассеяны среди других народов, как зерна ветром в поле, и что не будет от Него жалости.
9. Пророчество Хошеа продолжается обещанием, что в будущем еврейский народ действительно возвратится к Б-гу, Его гнев сменится на милость и любовь, и те три символических имени детей Хошеа тоже изменятся. И даже более масштабным и эффектным, чем рассеяние евреев по миру, будет их сбор обратно в свою землю. ХаШем вновь станет называть их «Своим народом» и действительно сжалится над ними. Завершается Хафтура памятным обещанием Б-гу своему народу: «Возьму Я тебя с любовью к Себе навсегда. Возьму Я тебя с любовью к Себе, за праведность твою и справедливость, за добро и милость. Возьму Я тебя к Себе с любовью за веру твою в Меня, и воистину познаешь Б-га».

O. Y. Baddiel

London, England

O. И. Баддиль

Лондон, Англия

Translated from the English by Rabbi Meir Moutchnik, to whom many thanks.

Перевод с английского Меира Мучника, которому выражается благодарность.